

TOP Side



NL

1. Maak de schokdempers aan de onderzijde los.
2. Hef de auto uit de veren en demonteer de hoofdveer.
3. Zet de rubberen schotels over op de M.A.D. veer.
4. Monteer de M.A.D. vervangende hoofdveer.
5. Monteer de schokdempers en plaats de auto op de wielen.
6. Koplamphoogte opnieuw afstellen.

GB

1. Disconnect shockabsorbers at the lower end.
2. Jack up the car and remove the mainspring.
3. Put the rubber springseats on the M.A.D. spring.
4. Fit the M.A.D. spring.
5. Fit the shockabsorber and put the car on the wheels
6. Readjust the headbeams.

D

1. Stoßdämpfer am unteren Ende Lösen.
2. Heben Sie das Fahrzeug an und demontieren Sie den Hauptfeder.
3. Setzen Sie die Gummi Federsitzen auf der M.A.D. Feder.
4. Montieren Sie der M.A.D. Hauptfeder.
5. Stoßdämpfer Montieren und fahrzeug auf die Räder stellen.
6. Scheinwerfer neu justieren.

F

1. Démontez les amortisseurs côté inférieur.
2. Soulevez la voiture hors des ressorts et démontez le ressort principal.
3. Placez le mégots en caoutchouc sur le ressort M.A.D.
4. Montez le ressort principal M.A.D.
5. Montez l' amortisseur. Remplacez le véhicule sur ses roues.
6. Réajustez la hauteur des phares.

S

1. Demontera loss stötdamparens nedre fäste.
2. Hissa upp bilen tills hjulen hänger fritt och ta bort huvudfjädren.
3. Montera gummits i det M.A.D. huvudfjädrena.
4. Montera M.A.D. fjädern.
5. Sätt fast stötdamparens, släpp ner bilen på hjulen.
6. Justera om stralkastrana.

E

1. Suelte los amortiguadores por la parte inferior.
2. Levante el coche de los muelles y desmonte el muelle principal.
3. Coloque el asientos de caucho sobre el muelle M.A.D.
4. Monte el nuevo muelle M.A.D.
5. Fije el perno inferior del amortiguador, ponga el coche sobre las ruedas.
6. Compruebe el ajuste de los faros delanteros.